**CONVENZIONE**

**PER**

**LO SVOLGIMENTO IN COMUNE DI ATTIVITÀ CONNESSE ALLA ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DELLA VIII CONFERENZA MONDIALE SUGLI UNGULATI DI MONTAGNA**

**(COGNE, 27 - 30 SETTEMBRE 2022)**

**TRA**

**Ente Parco Nazionale Gran Paradiso** con sede in Torino, Via Pio VII n. 9, rappresentato dal Direttore dott. Bruno Bassano, domiciliato per la carica presso la sede dell’Ente Parco, di seguito denominato Parco

**E**

**Fondation Grand Paradis**, con sede in Cogne, Villaggio Cogne 81, rappresentato dal Direttore dott.ssa Luisa Vuillerrmoz, domiciliata per la carica presso la sede di Fondation Grand Paradis, di seguito denominata Fondation

**PREMESSO CHE**

* fra le finalità istituzionali del Parco rientrano quelle previste dalla Legge 394/1991;
* il Parco, in coordinamento ed in accordo con il Parco Nazionale Abruzzo, Lazio e Molise, organizza la VIII Conferenza mondiale sugli ungulati di montagna (8th World Conference on Mountain Ungulates), che avrà luogo a Cogne nelle date 27, 28, 29 e 30 settembre 2022, incentrato sulla biologia, ecologia e conservazione degli ungulati di montagna;
* tale appuntamento si inserisce nell’ambito di una lunga serie di Conferenze, patrocinate dallo Caprinae Specialist Group dello IUCN, che si pongono come fine l'aggiornamento dello stato di conservazione delle diverse specie di ungulati di montagna presenti nei diversi continenti dell'emisfero settentrionale;
* l’attività rientra nell’ambito delle iniziative del Centenario del PNGP e del PNALM, a cui è connesso il CUP n. C59J21020270001;
* Fondation, istituita con Legge Regionale Valle d’Aosta n. 14/1998, successivamente aggiornata con L.R. 14/2004 e di cui il Parco è socio, esprimendo nomine e partecipando ai relativi Organi, non persegue fini di lucro ed opera istituzionalmente nell’ambito della promozione del turismo naturalistico nelle valli valdostane del Parco Nazionale Gran Paradiso, anche attraverso l’organizzazione di eventi, convegni e conferenze;
* Fondation risulta inserita nell'elenco ISTAT delle unità istituzionali che fanno parte del settore delle Amministrazioni pubbliche (Settore S13 nel SEC), come risulta in ultimo nell’Elenco aggiornato al 25.10.2021, che la ricomprende nella Categoria *“Altre amministrazioni Locali”,*
* il Parco ha ritenuto utile, anche allo scopo di rafforzare la collaborazione con la Fondation, richiedere il coinvolgimento della stessa nell’organizzazione della suddetta Conferenza;
* la collaborazione fra Fondation e Parco oggetto della presente convenzione viene attuata per il raggiungimento di finalità di comune interesse a beneficio della collettività locali nell’ambito delle attività sopra previste;
* le predette attività rientrano quindi appieno nelle finalità istituzionali di entrambe le Parti e soddisfano pubblici interessi in materia di tutela dell’ambiente;
* le Parti, nel rispetto dei criteri e dei presupposti fissati dalla normativa vigente intendono, pertanto, realizzare congiuntamente le attività oggetto della presente convenzione;

Visti gli art. 12 e 15 della Legge 241/1990 e l’art. 5, comma 6, del d.lgs. 50/2016, e s.m.i.;

Tutto ciò premesso, si conviene e stipula quanto segue:

**Art. 1 - Oggetto**

Fondation collabora con il Parco all’organizzazione della *8th World Conference on Mountain Ungulate*s che avrà luogo a Cogne, nelle date 27, 28, 29 e 30 settembre 2022 presso la sala Congressi della Maison de la Grivola, con le attività e tempistiche di seguito riportate.

Il numero massimo di partecipanti stimato è pari a 270.

Qualora il numero degli iscritti alla data del 15 maggio 2022 fosse inferiore a settanta (n. 70) partecipanti o se le condizioni sanitarie nazionali e mondiali rendessero impossibile l’organizzazione della Conferenza e in presenza, il Parco potrà valutare di chiedere a Fondation la trasformazione della Conferenza in una versione online, sostenendo i costi documentati che eventualmente ne dovessero derivare.

Al fine di organizzare in modo ottimale la Conferenza, Fondation concorda con il Parco lo svolgimento comune delle attività gestionali e logistiche secondo quanto specificato nell’Art. 2.

**Art. 2 - Caratteristiche delle attività**

Si precisano di seguito le attività di competenza di Fondation e del Parco.

*2.1 – Riunioni organizzative*

Fondation si impegna a prendere parte, nella persona del Direttore dott.ssa Luisa Vuillermoz, al Comitato organizzatore composto dal Direttore del Parco, dott. Bruno Bassano, dal Prof. Sandro Lovari e dalla dott.ssa Alice Brambilla, formulando proposte e soluzioni per la migliore riuscita della Conferenza.

*2.2 - Segreteria del Convegno*

Fondation si impegna a garantire i servizi di segreteria generale del convegno che prevedono:

* il rapporto con i partecipanti, con la creazione dell’indirizzo di posta elettronica dedicato 8wcmu@grand-paradis.it e la gestionedelle iscrizioni attraverso la messa appunto di un opportuno *form online;*
* la predisposizione e la gestione della segreteria di accoglienza con un due operatori presenti durante tutta la durata della Conferenza;
* la predisposizione di una cartellina per ciascun partecipante, fino ad un massimo di 270, contenente materiale promozionale del Parco e del territorio, per la distribuzione ai partecipanti;
* l’individuazione di strutture ricettive nel Comune di Cogne o, se necessario, nei Comuni limitrofi, che potranno convenzionarsi con il convegno, offrendo un prezzo speciale ai partecipanti, e che dovranno essere preferibilmente comprese all’interno della rete del marchio di qualità Gran Paradiso. Tali strutture avranno uno spazio di visibilità sul sito web del convegno.
* la predisposizione di n. 3 *coffee break* durante i lavori del convegno per ciascun partecipante, fino ad un massimo di 270 per ciascun *coffee break*.

*2.3 - Rapporti con i relatori, cura degli aspetti logistici della loro partecipazione*

Fondation si impegna a rapportarsi con i relatori che saranno invitati al convegno e, su indicazione del Parco, occuparsi della prenotazione del loro soggiorno presso le strutture ricettive individuate e del rimborso delle spese di viaggio e albergo, fino alla concorrenza massima della cifra disponibile, fissata in € 8.000.

Il Parco si impegna a curare, organizzare ed effettuare, a proprio carico, il trasferimento di eventuali relatori o partecipanti alla conferenza dagli aeroporti di Malpensa e/o Caselle.

*2.4 - Allestimento delle due sedi del Convegno*

Il Parco si impegna, ottenuta l’autorizzazione da parte del Comune di Cogne e verificata la disponibilità di tutte le certificazioni necessarie in merito agli adempimenti relativi alla sicurezza ed alla prevenzione incendi, a garantire la disponibilità delle sale:

* + Sala Congressi della Maison de la Grivola;
	+ Sala Consiliare del Comune di Cogne.

Fondation si impegna a:

* Curare l’allestimento della sala principale del convegno (Sala Congressi della Maison de la Grivola) e di una sala dedicata all’esposizione e discussione dei poster (Sala Consiliare del Comune di Cogne);
* Mettere a disposizione un tecnico audio e video per il giorno precedente e successivo al convegno per l’allestimento e disallestimento della sala e, per i tre giorni del convegno, per il funzionamento delle attrezzature della sala della Maison de la Grivola (luci, microfoni, schermo per la proiezione);
* Dotare la sala della Maison de la Grivola di un *access point* con banda da 70 mega, non sezionabile.

*2.5 - Comunicazione e materiali promozionali*

Il Parco si impegna a realizzare il logo del Convegno e curare la realizzazione e la stampa del libretto degli *Abstract* e degli eventuali Atti della Conferenza.

Fondation si impegna a:

* curare l’ideazione di una grafica coordinata;
* curare la realizzazione di una *one page* dedicata (8wcmu.grand-paradis.it), contenente:
	+ grafica coordinata e loghi istituzionali;
	+ il programma del Convegno;
	+ Il *form online* per procedere all’iscrizione;
	+ Informazioni relative all’ospitalità e alle strutture convenzionate;
	+ Informazioni utili al raggiungimento della sede del Convegno stesso.
* curare lo studio grafico, dell’impaginazione e della stampa dei seguenti materiali promozionali:
	+ n. 50 copie di una locandina promozionale del convegno, che verrà affissa nelle sedi che verranno comunicate;
	+ n. max 270 copie di un pieghevole contenente il programma del convegno, per la distribuzione ai partecipanti;
	+ n. max 270 copie di cartelline per il materiale ad uso dei partecipanti, stampate con i loghi di tutti gli enti organizzatori e promotori del convegno.
	1. *- Escursioni sul territorio*

Il Parco si impegna a curare l’intera organizzazione di un'escursione sul territorio (o due escursioni, in funzione dell'abilità dei partecipanti ad accedere alla montagna).

Fondation si impegna ad occuparsi della predisposizione di un pranzo al sacco per ciascuno dei partecipanti all'escursione, per un valore max di 10 euro a pasto.

* 1. *- Altre attività*

Il Parco si impegna a organizzare e sostenere i costi, in collaborazione con il Comune di Cogne e di eventuali sponsor ancora da individuare, di:

* + una cena sociale del Convegno presso la palestra comunale;
	+ un’animazione in costume tipico tradizionale, contestuale alla cena.

Se, per scelte organizzative o per causa di forza maggiore, la Conferenza dovesse svolgersi in modalità *online*, Fondation formulerà una proposta economica dedicata per la realizzazione di tale servizio alternativo.

Il Parco, direttamente o per il tramite del Comitato organizzatore, potrà fare richiesta a Fondation di variazioni o servizi aggiuntivi per i quali Fondation formulerà apposita proposta.

Qualsiasi variazione o integrazione della presente Convenzione sarà possibile attraverso la sottoscrizione di appositi *addendum*.

Tutto quanto non previsto dalla presente Convenzione è da intendersi a carico del Parco.

**Art. 3 - Rapporti finanziari tra i due Enti e quote di iscrizione**

I fondi per l'organizzazione della presente Conferenza saranno costituiti dal contributo del Parco (punto a.), derivante dai fondi ministeriali per il Centenario dei due parchi (PNGP e PNALM) incrementato con le tasse di iscrizione alla Conferenza stessa (punto b.), fino alla copertura dei costi preventivati da Fondation, ammontanti complessivamente ad € 35.545,70.

1. Il Parco, per la realizzazione delle azioni previste nel presente contratto, si impegna inizialmente a stanziare la cifra di € 20.000.
2. A Fondation spetterà inoltre l'incasso delle quote di iscrizione versate dai partecipanti alla Conferenza, fissate in:
* Quota intera (*full registration fee*) entro il 28 febbraio 2022: 250,00 euro;
* Quota studenti entro il 28 febbraio 2022: 100,00 euro;
* Quota intera (*full registration fee*) dal 1° marzo 2022: 300,00 euro;
* Quota studenti dal 1° marzo 2022: 120,00 euro.

La somma del contributo del Parco più l’incasso delle quote d’iscrizione concorreranno a coprire i costi sostenuti da Fondation.

Stante l’incertezza dell’attuale situazione sanitaria, il Parco si impegna in ogni caso a coprire i costi sostenuti da Fondation con successivo provvedimento qualora i ricavi derivanti dall’incasso delle quote d’iscrizione non fossero sufficienti a coprire i costi preventivati.

Entro la metà del mese di giugno, il Comitato organizzatore si riunirà per valutare sia il numero di iscrizioni raccolte sia la situazione sanitaria globale e deciderà se confermare l’organizzazione della Conferenza. In caso di annullamento Fondation rifonderà quota dell’anticipo versato dal Parco al netto delle spese già sostenute e giustificate.

Qualora si dovesse procedere all’organizzazione della *Conferenza online*, Fondation proporrà al Parco i costi emergenti connessi alla versione *online* e rifonderà i partecipanti delle quote di iscrizione.

**Art. 4 - Pagamenti e rendicontazioni**

L’importo di € 20.000 verrà corrisposto dal Parco con le seguenti modalità:

* Il 70% (pari ad € 14.000) come anticipo alla firma della presente convenzione:
* Il 30% (pari ad € 6.000) al completamento dell’attività in seguito alla presentazione di documentazione giustificativa.

Come meglio specificato all’art. 3, il Parco si impegna a rifondere Fondation dell’eventuale mancato o insufficiente introito delle quote di iscrizione. Qualora invece le quote d’iscrizione coprissero i costi preventivati, Fondation rifonderà la quota eccedente i costi sostenuti versata come anticipo dal Parco.

Alla conclusione del convegno Fondation dovrà predisporre una sintetica relazione finale dell’attività svolta. Detta relazione dovrà essere corredata di apposita tabella con entrate/uscite, che sarà utilizzata dal Parco ai fini della rendicontazione al Ministero della Transizione Ecologica. La relazione dovrà essere validata dal responsabile della Convenzione del Parco.

In considerazione dell'attività oggetto della Convenzione, la quale è strettamente connessa con l'attività istituzionale pubblica svolta da entrambe le Parti, il contributo del Parco si configura quale compartecipazione a titolo di rimborso delle spese sostenute da Fondation e non come corrispettivo, di conseguenza i contributi suddetti sono da ritenersi fuori campo applicazione IVA ai sensi degli art. 1 e 4 del DPR n. 633/72 e successive modificazioni.

**Art. 5 - Rapporti tra i due Enti**

Per tutti gli aspetti inerenti la presente Convenzione e gli aspetti di organizzazione e gestione della conferenza, si rapporteranno il Direttore del Parco, dott. Bruno Bassano e il Direttore di Fondation, dott.sa Luisa Vuillermoz, Responsabili della Convenzione per i rispettivi Enti.

**Art. 6 - Requisiti degli operatori addetti**

Tutto lo staff di Fondation seguirà l’organizzazione della Conferenza al fine di garantirne la migliore riuscita; in particolare il team che seguirà l’organizzazione del progetto sarà composto da:

* Eleonora Rocco, Project Manager, Responsabile della Comunicazione e degli eventi;
* Stefania Foretier, Responsabile amministrativo;
* Elisa Vuillermoz, Project manager e coordinatrice del servizio di segreteria e del personale a presidio del Convegno;
* Ilaria Salerio, Project Manager con competenze di Comunicazione ed organizzazione di eventi
* Eva Elias Papiò, Grafica;
* Mirko Fortuna, Responsabile IT e tecnico di sala.

Tutto il personale, ad eccezione del personale amministrativo, dovrà parlare fluentemente la lingua inglese.

**Art. 7 - Codice deontologico e immagine dei due enti**

Le attività previste nella presente Convenzione saranno svolte nel pieno rispetto della tutela della immagine delle parti e del segreto d’ufficio.

Tutti i materiali informativi, promozionali e di comunicazione della Conferenza dovranno essere approvati dal Comitato organizzatore.

**Art. 8 -Obblighi delle Parti**

Le Parti si danno reciproca assicurazione che, nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, sono rispettate le normative vigenti in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato.

Ciascuna Parte provvede alla copertura assicurativa, prevista dalla normativa vigente, del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, sarà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione.

Il personale di Fondation, od altro da esso delegato, che si rechi presso il Parco nell’ambito delle attività oggetto della presente Convenzione, è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore presso il Parco.

Fondation esonera il Parco da ogni responsabilità per danni che dovessero derivare dall'esecuzione delle attività oggetto della Convenzione al proprio personale, ai propri beni, al personale e/o beni di terzi.

**Art. 9 -Riservatezza e trattamento dei dati**

Tutta la documentazione e le informazioni, di cui Fondation verrà in possesso durante l’esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione, dovranno essere considerate da Fondation di assoluta riservatezza.

È fatto divieto a Fondation di utilizzare e di trasferire ad altri in qualsiasi formato o pubblicizzare la documentazione e le informazioni sopra citate.

Fondation è responsabile del rispetto, anche da parte del proprio personale e dai suoi eventuali consulenti o collaboratori esterni, degli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo.

Le Parti si impegnano a trattare i dati personali strettamente necessari a dare esecuzione alla presente Convenzione esclusivamente per il perseguimento delle finalità istituzionali ad essa correlate, nel rispetto della normativa di cui al Regolamento UE 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati - “GDPR”), relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati e al d.lgs. n. 196/2003 e s.m.i. (“Codice in materia di protezione dei dati personali”), nonché in ottemperanza alle Regole deontologiche emanate dall'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, in particolare, nell’ambito dei trattamenti effettuati per finalità statistiche o di ricerca scientifica, e alle Linee Guida generali promulgate dell'European Data Protection Board (EDPB).

**Art. 10 -Obblighi di tracciabilità**

Fondation, in relazione alla presente Convenzione, si impegna ad ottemperare agli obblighi di cui all’art. 3 della l. n. 136/2010 relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.

**Art. 11 - Efficacia e durata della Convenzione**

La presente Convenzione avrà efficacia dalla data di ricezione della convenzione stipulata da ciascuna parte, inviata tramite posta elettronica certificata, e terminerà espletate tutte le attività previste dalla presente Convenzione.

Il termine finale è prorogabile di comune accordo e nel rispetto delle indicazioni pubblicistiche applicabili al caso concreto. La comunicazione della proroga segue le stesse forme della stipulazione del presente accordo.

**Art. 12 - Spese e IVA**

Tutte le spese della presente Convenzione e da essa derivanti sono a carico di Fondation, che dichiara di essere assoggettata alla normativa IVA, ai sensi del D.P.R. 633/1972 e successive modifiche ed integrazioni. Fondation dichiara altresì che le prestazioni rese in forza della presente Convenzione, in conformità al proprio Statuto, non sono soggette all’imposta sul valore aggiunto, in quanto rientranti nella propria attività istituzionale.

**Art. 13 - Norme finali**

Qualsiasi controversia che dovesse eventualmente insorgere tra le parti nell’interpretazione, esecuzione, validità, efficacia delle disposizioni della presente Convenzione, non abiliterà le parti stesse a sospenderne l’esecuzione.

Le parti si impegnano, altresì, ad esperire con la migliore buona volontà, ogni tentativo di amichevole composizione.

Alla presente convenzione si rende applicabile il D.P.R. n. 62/2013.

La presente Convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso e a tassa fissa, ai sensi del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni con le spese a carico della parte richiedente.

La presente Convenzione viene redatta e sottoscritta digitalmente.

**Art. 14 - Foro competente**

Per tutte le controversie che dovessero insorgere in merito all'interpretazione e/o esecuzione della presente Convenzione, è competente il Foro di Torino.

|  |  |
| --- | --- |
| Il Direttore delParco Nazionale Gran ParadisoDott. Bruno Bassano | Il Direttore diFondation Grand ParadisDott.ssa Luisa Vuillermoz |
| *Firmato digitalmente* |